



KNOW YOUR RIGHTS



Pashto

February 2019

These briefings have been prepared by Central England Law Centre and are correct as per February 2019.
Law changes, seek advice where needed

This project is co-financed by the European
Regional Development Fund through the
Urban Innovative Action's initiative



MiFriendly Cities



@MiFriendlyWM



www.MiFriendlyCities.co.uk

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

زه د کار کولو حق لرم؟

کې هر تن د کار کولو حق نه لري. (UK) په بریتانیه تاسې کار کولی شئ که چیرې:

تبعه یئ، (EEA) تاسې بریتانوي، ایرلیندي یا د اروپايي اقتصادي سیمې

تاسې د پاتې کیدو اجازه (د استوګنې اجازه) لرئ چې په څرګند ډول تاسې ته د کار اجازه درکوي،

تاسې تسلیم شوې کډوال یئ، یا په بریتانیه کې بشري خونديتوب لرئ،

په خارج کې تاسې ته بریتانوي سفارت هغه ویزه درکړې چې تاسې ته د کار اجازه درکوي، لکه د میړه/میرمن ویزه، یا د زده کوونکي متکي ویزه.

په کاري ویزو کې اکثر د هغه کار محدودیت وي، چې تاسې یې کوئ. که تاسې زده کوونکي یئ، ستاسې د کار کولو حق ستاسې په ویزې پورې تړاو لري، او په دې کې کوم ځانګړي محدودیتونه نشته.

اکثر دا څرګندوي چې آیا تاسې کار کولی شئ او ګڼه او (BRP) په یاد لرئ! ستاسې د بایومیتریک استوګنې اجازه په دې کې څه محدودیتونه شته.

څخه نوي راتلونکي په اتومات ډول دا حق نور نه لري (EEA) د کال 2021 وروسته به د اروپايي اقتصادي سیمې څخه جلا کېږي. د دې په اړه د نورو معلوماتو (EU) چې په بریتانیه کې کار وکړي ځکه چې بریتانیه د اروپايي اتحاديې

معلومات وګورئ. د دې په اړه د نورو معلوماتو لپاره، زموږ د مهاجرت [hyperlink](#) لپاره، زموږ د مهاجرت معلومات وګورئ.

تاسې عموماً کار نه شئ کولی که چیرې:

تاسې په بریتانیه کې د پاتې کیدو اجازه د شپږو میاشتو یا کمې مودې لپاره لرئ (په دې کې سیلانیان، د

واده/کوژدې د ویزې کسان او د لنډ وخت زده کوونکي شامل دي)،

تاسې په بریتانیه کې بیخي د پاتې کیدو اجازه نه لرئ،

تاسې پناه غوښتونکي یئ.

هغه پناه غوښتونکي، چې د پریکړې لپاره له کال څخه د زیاتې مودې پورې انتظار کوي، د کار کولو د حق غوښتنه

کولی شي، خو دا پیچلی وي. که اجازه درکړل شوه، تاسې به یوازې هغه وظیفې ترلاسه کولی شئ، - چې د

مسلك په لست کې د کسانو کمی لري، دا د وظیفو په اړه هغه رسمي لست وي، چې د دې وظیفو د ترسره

کولو لپاره پوره ځایي اوسیدونکي نه لري. په عملي توګه، په دې طریقه کار موندل اکثر مشکل وي.

په زیاتره وضعیتونو کې، که تاسې د کار کولو اجازه لرئ، تاسې د خپل کاروبار (د ځان لپاره د کار کولو) اجازه هم

لرئ. خو، که تاسې زده کوونکي یئ، یا د کاري اجازې ترلاسه کوونکي یئ، نو تاسې یوازې د خپل سپانسر لپاره کار

کولی شئ.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

زه به دا څنگه ثابتوم چې زده د کار حق لرم؟

هر اجیر یا گومارونکي ته باید دا معلومه وي چې د هغه کارکوونکي په بریتانیه کې د کار کولو اجازه لري. که چیرې د سوداګریو یا شرکتونو څخه غیر قانوني کارکوونکي ونیول شو، نو په هغوی زیاته جریمه لګیدلی شي – کله کله دا جریمې دومره زیاتې وي چې په دې سره سوداګري یا شرکت بندیدو ته مجبوره شي. دا دا معنی لري چې اجیران عموماً ستاسې څخه څرګند او دقیق سند غواړي، او د بل څه په قبلولو به راضي نه وي. که تاسې کار ترلاسه کړ او بیا چې کله ستاسې د اجازې نیټه ختمیدونکي وي، نو ستاسې اجیر به تاسې ته وایي چې نور کار له مه راځئ – حتی ته د نورې پاتې کیدو عریضه هم کړې وي. (Home Office) که تاسې له مخکې نه د کورنیو چارو وزارت که داسې وشي، نو ستاسې لپاره دا معلومولو ضروري دي چې تاسې د پاتې کیدو اجازه لرئ. تر څو پورې چې تاسې د کار کولو حق لرئ، او تاسې د خپل پاتې کیدو د اجازې د وخت ختمیدو نه مخکې د نور پاتې کیدو لپاره اجازه؟ عریضه کړئ، نو تاسې هم هغسې خپل کار ته دوام ورکولی شئ، لکه څنگه چې مو مخکې کولو. دې ته '3 پاتې کیدو څخه بلد وي، C ویل کیږي (چې د مهاجرت د قانون 1971 اړوند سیکشن دی). زیاتره ستر اجیران د 3 خو پر دې صحیح نه پوهیږي.

Employer Checking Service (ECS) خپل اجیر ته ووايئ چې د کورنیو چارو د وزارت په ویب پاڼې ته لاړ شي: د کورنیو چارو وزارت به د مثبت (www.gov.uk/employee-immigration-employment-status) تایید یادونه صادره کړي او هغه به ستاسې د کار د حق تایید کړي.

په یاد لرئ! ستاسې د اجیر لپاره دا قانوني کار نه دی چې تاسې بس له دې امله له کار څخه ګوښه کړي، چې هغوی فکر کوي چې ستاسې د پاتې کیدو د اجازې نیټه ختمه شوي ده او هغوی دا نه وي کتلې چې آیا تاسې اوس هم د کار کولو اجازه لرئ او کنه.

د یوې ادارې لپاره کار کول

په بریتانیه کې ګڼ شمیر خلک د ادارو له لارې وظيفې ترلاسه کوي. یوه اداره به تاسې د یوې سوداګرۍ سره ځای پر ځای کړي، خو تاسې به د دغه سوداګرۍ کارکوونکی نه یئ. تاسې عموماً د دغه ادارې کارکوونکی هم نه یئ. نو، اصلاً د ادارې کارکوونکی څه وي؟ یوه اداره شرکتونو ته کارکوونکي لېږي. د ادارې د کارکوونکي په توګه به تاسې د ادارې سره تړون کوئ او تاسې، چې کوم کار کوئ، د هغې پیسې به درته مستقیماً دغه اداره درکوي.

د ادارې د کارکوونکيو د مقرراتو 2010 له مخې تاسې د ادارې د کارکوونکي په توګه خوندي ساتل کیږئ. دا په دې معنی چې د یو شرکت لپاره په منظمه توګه د 12 اونیو د کار وروسته، تاسې د ځینې هغه اساسي حقونو حق لرئ، چې دایمي کارکوونکي یې لري، لکه تادیه، کاري ساعتونه، د شپې کار، د دمې وختونه او کلنۍ رخصتي (له دې مخکې به تاسې یوازې د قانوني لږ تر لږه حقونو وړ وئ). په دې کې ځینې استثناوې شته، لکه د مسلکي ناروغ تادیه، د تاوان پیسې، تقاعدی مرستې او د زیږنې رخصتۍ.

ګڼ شمیر سوداګرۍ د صفر- ساعت قراردادونه وړاندې کوي. د دې معنی دا وي چې تاسې په وظيفه ترلاسه کړئ خو ستاسې کاري ساعتونه ټاکل شوي یا تضمین شوي نه وي. تاسې ښايي عادي ساعتونه کار وکړئ، خو ښايي ونه کړئ، او له دې امله، دا به مشکل وي چې مناسب اجوره ترلاسه کړئ. مخکې به په ځینې وختونو کې اجیرانو به کله کله کارکوونکيو ته د صفر – ساعت په قراردادونو کې ویل چې هغوی باید د کار لپاره ټول وختونه موجود وي، حتی که د هغوی لپاره کار موجود هم نه وي. دې ته د 'محدودیت ماده' ویل کیږي او دا اوس قانوني نه ده.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

په یاد ولرئ! په یاد لرئ! که تاسې غواړئ نو کولی شئ چې زیات صفر- ساعته کارونه کولی شئ، یعنی هغه ځای کار اخیستلی شئ چې تاسې یې ترلاسه کولی شئ. که ستاسې اجیر له ادې امله تاسې له کار څخه گوښه کړي چې تاسې به قرارداد کړی وي، نو ستاسې گوښه کول به بې انصافي گڼل کېږي. د دې معنی دا ده چې تاسې د استخدام د محکمې له لارې د دې پر ضد اقدام کولی شئ.

زما اجیر زما د تنخا څخه پیسې کمولی شي؟

ستاسې اجیر ستاسې د تنخاگانو څخه د مالیې او ملي بیمې پیسې منفي کولی شي او دا به یقیني کوي چې دا ته ادا کړل شي. له دې سربیره نور کمول به یوازې ستاسې په اجازه (HMRC) پیسې د بریتانیې د مالیې دفتر کیدی شي. د استخدام د قرارداد د لاسلیک کولو نه مخکې د دې ډول پیسو منفي کولو په اړه قرارداد گورئ. ستاسې اجیر په انفرادي توگه په بل څه ډول پیسې نه شي کمولی.

د تپس د پیسو به څه کېږي؟

که تاسې د میمله پالنې په صنعت کې کار کوئ، (لکه هوټلونه او کیفی)، تاسې انعامي پیسې یا د تپس پیسې ترلاسه کولی شئ. د تپس د پیسو په اړه اجیران بیلابیلې تگلارې لري. تاسې چې کومې پیسې ترلاسه کوئ، ځینې اجیران هغه تاسې ته درکوي او ځینې نور د تپس دغه پیسې د خدمت د هغه ټولو غړیو ترمنځه ویشي، چې 'څرگند' نه وي، لکه د پخلنځی خدمتگاران او پخوونکي.

په یاد ولرئ! ستاسې اجیر باید تاسې ته لږ تر لږه ټاکل شوي پیسې درکوي – تاسې چې په تپس کې کومې پیسې ترلاسه کوئ، هغه له دې څخه بیلې وي. هغوی ستاسې د تپس پیسې ستاسې په لږ تر لږه ټاکل شوي پیسو د [hyperlink: https://www.gov.uk/tips-at-work/tips-and-tax](https://www.gov.uk/tips-at-work/tips-and-tax) برخې پرځای نه شوي استعمالولی. له دې لارښود څخه استفاده وکړئ، څو دا معلومات ترلاسه کړئ چې تاسې کومه مالیه ادا کوئ، د تپس پیسې په هغې [at-work/tips-and-tax](https://www.gov.uk/tips-at-work/tips-and-tax) څومره تاثیر کوي.

که زه د خپل اجیر سره څه ستونزه لرم نو زه باید څه وکړم؟

- لومړی، د ټولو پېښو ثبت له ځان سره وساتئ – په ځانگړي توگه د تبعیض او توپیر اقدامات. (که ستاسې په شکایت کې تبعیض او توپیر شامل وي، نو تاسې ښايي د قانوني مرستې د ترلاسه کولو وړ یئ).
- خپله ستونزه په غیر رسمي توگه پورته کړئ یا که کولی شئ، د شکایت یا استیناف له لارې یې پورته کړئ.
- چې څومره ژر ممکن وي، د خپل ځانگړي وضعیتونو په اړه مشوره ترلاسه کړئ. په یاد لرئ، زیاتره ادعاوې باید د ستونزې د نیټې څخه په دريو میاشتو کې دننه پورته کړی شي.
- له لارې ستونزې (Acas Early Conciliation) په قانوني پروسه کې لومړی گام د ایکاس د لومړي پخلاینې راپورته کول وي. دا، چې کله ممکن وي، د محکمې د اقدام څخه د ډډې کولو په موخه کېږي.
- که په دې سره ستونزې حل نه شي، نو بل گام دا دی چې د استخدام په محکمه کې خپل شکایت وړاندې کړئ.
- ستاسې ادعا د مخکې څخه باندې برابرېدی یا حل کیدی شي – عموماً د ایکاس د تصفیې د موافقې له لارې.
- که ستونزه بیا هم حل نه شي، نو بیا دا عموماً د محکمې اورېدنې ته دوام کوي.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

زه نوره مرسته كوم ځای ترلاسه کولی شم؟

Central England Law Centre (www.centralenglandlc.org.uk) کوینتري دفتر

که تاسې په کوینتري کې اوسیرئ، تاسې دفتر ته په تلوو یا په تلیفون کولو مشوره ترلاسه کولی شئ. د هغوی مشاورین د استخدام په محکمو او د استخدام د استیناف په محکمو کې په نمایندگی او مشاورت کولو کې مرسته کولی شي او د هغوی سره ترجمانان هم موجود وي. هغوی کیسونه اخیستلی شي.

(Acas) (www.acas.org.uk) د مشاورت، پخلاینې او منځگرتوب خدمت

0300 123 1100

ایکاس اجیرانو او کارکوونکو ته د وظیفې په اړه په ټولو برخو او د استخدام په قانون کې وړیا او بې طرفه معلومات او مشوره ورکوي.

(EASS) (www.equalityadvisoryservice.com) د برابری د مرستې خدمت

0808 800 0082

د برابری د قانون 2010 په اړه وړیا لارښوونه وړاندې کوي او که تاسې فکر کوئ چې د وظیفې پرمهال EASS ستاسې څخه تبعیض یا توپیر شوی دی، نو غیر رسمي اقدامات ترسره کوي. دا خدمت کیسونه نه اخلي.

(CLA) (www.gov.uk/civil-legal-advice) د مدني قانون مشوره

0345 345 4 345

که تاسې د تبعیض یا توپیر خلاف شکایت کوئ، نو د قانوني مرستې د برخې په توگه تاسې کولی شئ چې دلته وړیا او محرمانه مشوره ترلاسه کړئ.

(www.gov.uk/employment-tribunals/make-a-claim) د استخدام د محکمې د مراجعه کوونکي د تماس مرکز

انگلستان او والز)) 0300 123 1024

که تاسې د ادعاو د فورمې د بشپړولو په اړه څه پوښتنې لرئ، د محکمې د مراجعه کوونکي د تماس مرکز ستاسې سره مرسته کولی شي. دا مرکز تاسې ته قانوني مشوره نه شي درکولی.

ستخدام: خپلو حقونه وېبښی

ستخدام: خپلو حقونه وېبښی

قراردادونه او کرایه

ستاسې د کرایه داری قرارداد ستاسې او ستاسې د جایداد د څښتن ترمنځه وي. دا په دې معنی چې تاسې د هغوی په جایداد کې اوسیدی شئ او د هغې په بدل کې به تاسې په منظمه توګه کرایه ادا کوئ. هغوی به تاسې ته محرمیت او د جایداد څخه د خوند اخیستلو او اوسیدو حق درکوي، په داسې حال کې چې تاسې به په دې موافقه کوئ چې د دغه جایداد خیال به ساتئ. په دې پوهیدل لازمي دي چې، ترڅو چې تاسې په دغه جایداد کې اوسېږئ، تاسې به د کرایه ورکولو مسؤل یئ. که تاسې د جایداد د څښتن د چلند یا په جایداد کې د ترمیم نه کولو څخه خوشاله نه یئ، نو تاسې دا حق نه لرئ چې کرایه بنده کړئ. که تاسې د جایداد د څښتن سره څه ستونزې لرئ، نو باید په بله کومه طریقه اقدام پورته کړئ.

که ستاسې ګټې بندې یا کمې شي، تاسې باید بیا هم خپل کرایه ادا کولو ته دوام ورکړئ، ځکه چې ستاسې د جایداد د څښتن سره قرارداد د ګټو د تادیو څخه جلا دی – حتی که ستاسې د جایداد څښتن هغه سیمه ییز چارواکي هم وي چې ستاسې ګټو ادا کوي. که تاسې په کرایه ورکولو کې د مشکل سره مخ یئ، د قانوني مرکز (www.citizensadvice.org.uk) یا سټیزن ایډوایس (www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice) څخه سمدلاسه مرسته ترلاسه کړئ:

په یاد ولرئ! که تاسې خپله کرایه نه ادا کوئ، تاسې خطر لرئ چې د خپل کور څخه وویستل شئ. تاسې کولی شئ چې خپل محلي کونسل ته د کور د اختیاري تادیې لپاره عریضه وکړئ. دا پیسې یا خو په مجموعي توګه وي او یا په قسطونو کې وي چې مستقیماً ستاسې د جایداد څښتن ته ادا کېږي. دا هغه پیسې کیدی شي چې ستاسې د کرایه په ادا کولو کې مرسته کولی شي، د لومړۍ میاشتې کرایه (چې عموماً له مخکې نه ادا کول وي)، یا د کرایه نورې پیسې وي.

زما د جایداد څښتن کوم مسؤلیتونه لري؟

د کرایه داری په پیل کې ستاسې د جایداد څښتن باید لاندې شیان وړاندې کړي:

- د ګاز د خونديتوب تصدیق نامه،
- د انرژۍ د اجرا تصدیق نامه،
- دا لارښود چې 'جایدايد به په کرایه څنګه ورکوئ'،
- د هغوی د تماس معلومات (پوره نوم او ادرس)،
- د کرایه داری د امانتي تادیې تصدیق نامه (څو دا ثابته کړي چې ستاسې تادیه خوندي کړی شوي ده).

ستاسې د جایداد څښتن باید د ګاز، بریښنا او اور د خونديتوب معیارونه تعقیبوي. هغوی باید د ترمیم هغه کارونه ترسره کوي چې تاسې یې په مناسب وخت خبر ورکړی وي. که د جایداد کتنې یا په دې کې څه ترمیمونو ته اړتیا وي، نو هغوی باید تاسې ته مناسب نوټس درکړي (لږ تر لږه 24 ساعته، بې له هغه که څه ایمرجنسي وي). ستاسې د جایداد څښتن تاسې ځورولی نه شي.

که زما د جایداد څښتن غواړي چې زه جایداد خالي کړم نو څه به کېږي؟

ستاسې د جایداد څښتن له تاسې څخه غوښتلی شي چې کور خالي کړئ – دې ته 'د جایداد ملکیت واپس اخیستل' ویل کېږي – خو هغوی باید د دې لپاره سخت مقررات تعقیب کړي. هغوی داسې په دوو طریقو کولی شي.

استخدام: خپلو حقونه وېبښی

به یاد داشته باشید! حتی اگر کمک هزینه مسکن قطع شود، باز هم باید اجاره کامل خود را پرداخت کنید. اگر اجاره خود را پرداخت نکنید، در نهایت از خانه اخراج خواهید شد. اگر اجاره‌تان عقب افتاده است باید فوراً از مرکز یا مشاوره شهروندان (www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice) حقوقی مشورت بگیرید. گزارش خلاصه مسکن ما را نیز بررسی کنید (www.citizensadvice.org.uk/)

بیماری و ناتوانی

اگر بیماری مزمن یا ناتوانی دارید یا فرزندتان چنین شرایطی دارد، مهم است که بررسی کنید که آیا واجد شرایط هستید یا خیر. بسیاری از افرادی که (DLA) یا کمک هزینه زندگی توأم با ناتوانی (PIP) پرداخت استقلال شخصی واجد شرایط این مزایا هستند، آنها را درخواست نمی‌کنند. این مزایا نه تنها پول بیشتری در اختیار شما قرار می‌دهد، بلکه از سقف مزایا نیز معاف است و بر اساس اعتبار عمومی پولی اضافی در اختیارتان می‌گذارد. این می‌تواند درآمد شما را بیشتر کند DLA و PIP بدان معنی است که

خوداشتغالی

خوداشتغالی به معنی کار کردن برای خودتان یا شروع کسب و کار خودتان است. شروع یک کسب و کار جدید کار بسیار سختی است و ممکن است مدتی طول بکشد تا بتوانید خوب پول در بیاورید. شما می‌توانید تا سطحی بیش از درآمد خود برای اعتبار عمومی درخواست بدهید که شبیه اعتبارات مالیاتی گذشته است. باید اطمینان و (NI) حاصل کنید که سوابق مربوط به همه کارهایی که انجام می‌دهید، مانند مدرک پرداخت‌های بیمه ملی صورت حساب‌ها را نگهدارید. با این حال مراقب باشید - بعد از 12 ماه از شما انتظار می‌رود به مدت 35 ساعت در هفته خوداشتغال باشید. فرض بر این خواهد بود که حداقل دستمزد ملی برای 35 ساعت کار در هر هفته را نامیده می‌شود. اگر (MIF) "دریافت می‌کنید - حتی اگر درآمد کمتری کسب کنید. این مسئله "کف حداقل درآمد کسب و کارتان خوب نباشد، ممکن است مجبور شوید به دنبال کار دیگری بگردید و این مسئله می‌تواند باعث شود نتوانید زمان زیادی را صرف رشد دادن کسب و کار خود کنید

درآمد شما به صورت ماه به ماه مورد بررسی قرار خواهد گرفت. به عنوان مثال، بر اساس حداقل دستمزد برای شما در هر ماه 1,119.30 پوند است. اگر به عنوان مثال تنها 500 پوند در ماه MIF، گروه سنی 21 تا 24 ساله درآمد کسب کنید، پول اضافی دریافت نخواهید کرد. اما اگر در یک ماه درآمد بیشتری داشته باشید، مزایای کمتری دریافت خواهید نمود

این مسئله بیش از هر زمان دیگری بدان معناست که واقعاً باید به طرح کسب و کار خود فکر کنید و مشاوره خوبی بگیرید. تحقیقات بازار را انجام دهید و در مورد هزینه‌های راه‌اندازی و اینکه چه مدت طول می‌کشد تا کسب و کارتان به سودآوری برسد، واقع‌بین باشید. آیا می‌توانید در حین راه‌اندازی کسب و کار خود، به شغل فعلی‌تان ادامه بدهید؟ آیا می‌توانید به صورت پاره‌وقت برای شخص دیگری کار کنید؟

بگویید که دقیقاً چه مقدار درآمد دارید تا از اضافه پرداخت جلوگیری DWP به یاد داشته باشید! حتماً همیشه به خواهان بازپرداخت هرگونه اضاف پرداخت خواهد شد و این مسئله می‌تواند باعث شد حتی پول DWP شود. کمتری در اختیار داشته باشید

ستخدام: خپلو حقونه وېبښی

قانون دو فرزند

بر اساس قوانین جاری اعتبار مالیات کودک و اعتبار عمومی فقط برای دو فرزند پول دریافت می‌کنید. این موضوع در صورتی اعمال می‌شود که از قبل مسئولیت دو یا چند فرزند را برعهده داشته باشید و در تاریخ 6 آوریل 2017 یا پس از آن مسئولیت فرزند دیگری را برعهده بگیرید. این موضوع هم در مورد نوزادان جدید اعمال می‌شود و هم در صورتی که پس از این تاریخ فرزند دیگری به خانواده شما ملحق شود. به یاد داشته باشید! قوانین مربوط به محدودیت دو فرزند و سقف مزایا به طور مستقل از یکدیگر عمل می‌کنند. معافیت‌های مربوط به هر مجموعه از این قوانین متفاوت هستند، بنابراین ممکن است خانواده در یکی از این سیاست‌ها معاف شود، اما در دیگری خیر. در بسیاری از موارد، هر دو حالت اعمال خواهد شد. ممکن است درک این موضوع پیچیده باشد، پس مطمئن شوید که وضعیت خود را به درستی درک کرده باشید و در غیر این صورت، مشاوره بیشتری بگیرید.

استثنائاتی در مورد این قانون وجود دارد. اگر در هنگامی که از قبل فرزند داشته‌اید فرزندان چندقلو به دنیا بیاورید (دوقلو/سه‌قلو یا بیشتر) برای همه کودکان خود مزایا دریافت می‌کنید. همچنین برای هر فرزندی که به فرزندخواندگی می‌پذیرید و هر کودکی که مراقب خویشاوند وی هستید (بزرگ کردن فرزند یک عضو خانواده)، پول دریافت می‌کنید.

اگر نطفه فرزند سوم شما در نتیجه تجاوز جنسی، توسط یک غریبه یا در حین رابطه توأم با سوءرفتار منعقد شده باشد، می‌توانید برای این فرزند نیز درخواست مزایا کنید. برای کمک به درخواست جهت این معافیت، خود تماس بگیرید. فرمی وجود دارد که باید تکمیل شود و بخشی از آن باید توسط یک متخصص، مانند (forms) www.gov.uk/government/publications/support-for-a-child-conceived-without-your-consent/approved-third-party-professionals-who-can-complete-these-forms یک پزشک، مددکار اجتماعی یا مددکار زنان تکمیل گردد.

برای دریافت مزایا برای فرزند سوم خود که در 6 آوریل 2017 یا پس از آن متولد شده است، دیگر نباید با فردی که شما را مورد خشونت خانگی قرار می‌داد زندگی کنید. اگر به فکر بیرون آمدن از این وضعیت هستید اما در کاونتری به شماره 035 0800 (www.safetotalk.org.uk/) CDVASS نمی‌دانید چه کاری انجام دهید، با شماره 0028 800 0808 و کمک به زنان (<https://bswaid.org/>) 5309 یا کمک به زنان بیرمنگام و سولیهال تماس بگیرید که سندول، دادلی، والسال، ولورهمپتون (<https://blackcountrywomensaid.co.uk/>) بلک کانتی و بیرمنگام را پوشش می‌دهد و از شماره 0090 553 0121 استفاده کنید.

از کجا می‌توانم کمک/اطلاعات بیشتری در مورد اعتبار عمومی بگیرم؟

مشاوره شهروندان دارای ماشین حساب آنلاین مزایا (www.citizensadvice.org.uk/benefits/universal-credit/) است که می‌تواند برای اطلاع از مزایایی که مشمول آنها هستید به شما کمک کند (Turn2US www.turn2us.org.uk/Benefit-guides/Universal-Credit/What-is-Universal-Credit) منبعی عالی برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد اعتبار عمومی است. اگر در حال حاضر مزایای خود را درخواست کرده‌اید و نگران تغییرات مربوط به واجد شرایط بودن خود هستید، به مراجعه کنید که تغییرات را (www.benefitsaware.centralenglandlsc.org.uk/) Benefits Aware وبسایت توضیح می‌دهد و توصیه می‌کند در مورد هر یک از آنها باید چه کاری انجام دهید.

ستخدام: خيلو حقونه ويپرنئ

؟UC أين يمكنني الحصول على المزيد من المساعدة/المعلومات عن

التي يمكنك استخدامها للمساعدة في حساب المزايا التي يحق لك الحصول عليها (www.citizensadvice.org.uk/benefits/universal-credit) تضم "استشارات المواطنين" حاسبة المزايا عبر الإنترنت هو مورد (www.turn2us.org.uk/Benefit-guides/Universal-Credit/What-is-Universal-Credit) UC. رائع لاكتشاف المزيد من التفاصيل عن إذا كنت بالفعل تطالب بالمزايا ويساورك القلق بشأن التغييرات التي قد تطرأ على حقلك في المزايا، فتابع باستمرار على الإنترنت، والذي يوضح أي تغييرات (www.benefitsaware.centralenglandlc.org.uk) موقع التوعية بالمزايا قد تطرأ كما يمدك بالاستشارات عن ما تحتاج إلى فعله من إجراءات

د خیر بنیگری گټې: خپل حقونه وپېژنئ

د خیر بنیگری گټې: خپل حقونه وپېژنئ

د گټو هغه نوی سستم دی چې په بریتانیه کې د نورو زیاتر گټو د بدیل په توګه (UC) یونیورسل کریدیت د ادعا کوونکیو لپاره (UC) استعمالیږي. دلته ځینې هغه مهمې نکتې ورکړل شوې دي چې د یونیورسل کریدیت مشکلات جوړولی شي.

1. برخه وي، به په جمع په میاشتنی اساس وروکول کیږي او (UC) هغه ټولې گټې، چې د یونیورسل کریدیت د ادعیه به باقی وي. په دې سره د پیسو په بودجه ټاکلو کې ستونزې رامنځته کیدی شي.
2. د کار موندلو لپاره به په تاسې زیات فشار وي. حتی که تاسې کار هم کوئ، په تاسې به بیا هم اکثر دا فشار وي چې زیات یا د ښه معاش وظیفه ولټوئ.
3. د مخکې په پرتله به جریمه کیدل اسان وي (د دې لپاره سزا چې تاسې هر هغه څه نه دي کړي کوم چې تاسې ته ویلی شوي و)، او سزاګانې به سختې وي. که تاسې حتی کار هم کوئ خو بیا هم سزا کیدی شي.
4. گټو د افسر (د کارکوونکي سره) (DWP) تاسې به هر څه آنلاین ترسره کوئ، چې په دې کې د ډي ډیلو پي خبرې کول هم شامل دي.
5. د لومړي تادیو د ترلاسه کولو مخکې خلک د زیات ځنډونو سره مخ کیږي. تاسې پور ترلاسه کولی شئ خو کله چې بیا ستاسې گټې پیل شي، نو سمدلاسه به دا واپس ادا کوئ.
6. د گټې د مقدار حد – د هغه ټول ټال گټې د مقدار حد چې زیاتره له 16 څخه تر 64 کلن کسانو پورې یې هم تطبیق کیږي او د دوو ماشومانو په مقررات هم (لاندې وګورئ). (UC) ترلاسه کوي – په یونیورسل کریدیت د کونسل د مالیې گټې په دې کې شاملې نه دي. د هغې لپاره تاسې باید د خپل محلي کونسل څخه په جلا توګه ادعا وکړئ.

لپاره د پوره خدمت سیمه ده. د 'پوره (UC) زیاتره برخه اوس د یونیورسل کریدیت (Midlands) د مدلینډز خدمت' معنی دا ده چې نږدې هر هغه تن چې د گټو لپاره نوي ادعا کوي، یا په خپل وضعیتونو کې بدلون لري، هغه ته انتقال کړی شي. (په دې کې تقاعد شوي کسان شامل نه دي). که تاسې له دريو (UC) د یونیورسل کریدیت ته وروسته انتقال کړی شئ. ټول گټه ترلاسه کوونکي (UC) څخه زیات ماشومان لرئ، تاسې د یونیورسل کریدیت ته انتقالیږي. (UC) به وروسته بیا یونیورسل کریدیت

د گټې د مقدار حد څه ته ویل کیږي؟

د گټې د مقدار حد د گټو د هغه ټول مقدار حد ته ویل کیږي، چې له 16 څخه تر 64 کلن پورې کسان یې ترلاسه کوي. که تاسې گټې ترلاسه کوئ نو دا په تاسې تطبیق کیږي، خو که تاسې د معیوبیت اړوند گټې (لکه ډي ایل ای یا مسلکي وظیفې). که تاسې ماشومان لرئ، تاسې په اونۍ کې له 384.62£ څخه (PIP) پي آی پي (DLA) زیاتې نه شئ ترلاسه کولی. تاسې چې څومره گټې ترلاسه کوئ، که چیرې هغه ټولې له دې مقدار څخه زیاتې وي، نو دغه اضافي پیسې به ستاسې د کور د وظیفې څخه اخیستل کیږي. دا په دې معنی چې ښایي تاسې د خپلې کرایې ورکولو او نورو اړتیاو پور کولو لپاره پوره پیسې نه ترلاسه کوئ. ځینې نور داسې فاکتورونه شته، چې ښایي دا معنی لري، چې تاسې د دغه حد څخه مستثنی یئ. په دې اړه د نورو معلوماتو او د خپلې وړتیا د کتلو لپاره، وګورئ: (www.turn2us.org.uk/Benefit-guides/Benefit-Cap/Am-I-affected-by-the-Benefit-Cap#guide-content)

د خیر بنیگری گټې: خپل حقونه وپېژنئ

په یاد لرئ! حتی که ستاسې د کور په وظیفه کې کمی هم شوی وي، تاسې به بیا هم خپله پوره کرایه ادا کوئ. که تاسې خپله کرایه ادا نه کړئ، نو تاسې له خپل کور څخه ویستلی کیدی شئ. که تاسې په کرایه ورکولو کې شا ته یا سټیزن ایډوایس (www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice) پاتې شئ، تاسې باید د قانوني مرکز څخه عاجل مرسته ترلاسه کړئ. د کور په اړه زموږ جزیات هم وگورئ. (www.citizensadvice.org.uk/)

ناروغي او معیوبیت

که تاسې یا ستاسې ماشوم/ماشومه مخکینی ناروغي یا معیوبیت لرئ، دا مهمه ده چې تاسې دا وگورئ چې آیا مستحق یئ او کنه. زیاتره خلک، (DLA) یا د معیوبیت د ژوند د وظیفې (PIP) تاسې د شخصي خپلواکۍ د تادیې چې د دې گټو مستحق یئ، د دې ادعا نه کوي. په دې گټو سره به نه یوازې دا چې تاسې ته به اضافي پیسې درکول کیږي، بلکې په دې سره تاسې د گټې د حد څخه مستثنی کیږئ او دا تاسې د دې وړ کوي چې د یونیورسل او د (PIP) له لارې اضافي پیسې ترلاسه کړئ. دا په دې معنی چې د شخصي خپلواکۍ تادیې (UC) کریدیت ستاسې په عوایدو کې ډیر توپیر راوستلی شي. (DLA) معیوبیت د ژوند وظیفه

خپل کار

د خپل کار معنی خپل کار یا کاروبار پیل کول دي. نوی کاروبار پیل کول ډیر گران کار وي او له دې څخه گټه پیدا ته عریضه کولی شئ، لکه څنگه (UC) کول یو څه وخت اخلي. د خپل عوایدو زیاتولو لپاره تاسې یونیورسل کریدیت چې مخکې ستاسې د مالیې کریدیتونه و. تاسې باید دا یقیني کړئ چې تاسې څه کوئ، د هغې ریکارډ په ښه توگه تادیې او بیجگونه. بیا هم احتیاط کوئ – 12 میاشتې وروسته به له تاسې څخه (NI) وساتئ، لکه، د ملي بیمې هیله لرل کیږي چې په اونۍ کې د 35 ساعتو لپاره خپل کار لرئ. ستاسې سره به داسې چلند کیږي لکه چې تاسې هغه هومره پیسې گټئ، کومې چې په اونۍ کې د 35 ساعتو لپاره ملي لږ تر لږه معاش وي – که څه هم تاسې له ویل کیږي. که ستاسې کاروبار ښه نه وي، نو تاسې (MIF) دې څخه کمه گټه کوئ. دې ته 'د لږ تر لږې گټې برخه ښایي د بل کومې وظیفې لټون وکړئ، او دا به ستاسې لپاره دا مشکل کړي چې خپل کاروبار ته پوره وخت ورکړئ څو په دې کې پرمختگ وکړئ.

په میاشت کې یو ځل به ستاسې عواید کتل کیږي. د مثال په توگه، له 21 څخه تر 24 کلن عمر د گروپ لپاره د لږ په میاشت کې 1,119.30£ وي. که تاسې کمې (MIF) تر لږه معاش پر اساس به ستاسې د لږ تر لږې گټې برخه پیسې وگټئ، لکه مثلاً په میاشت کې 500£ نو اضافي پیسې به نه ترلاسه کوئ. خو که تاسې په میاشت کې زیاتې

پیسې وگټئ، نو گټې به کمې ترلاسه کوئ.

له مخکې هر وخت څخه زیات دا په دې معنی چې دا فکر کول ډیر مهم دي چې د کاروبار د پلان په اړه فکر وکړئ او ښه مشوره ترلاسه کړئ. په مارکیټ کې څیړنه وکړئ او د پیل کولو د لگښتونو په اړه رښتیني یئ او دا چې د کاروبار د بریا لپاره به څومره وخت پکار وي. کله چې تاسې خپل کاروبار پیل کړئ، نو خپل کار ورسره جاري ساتلی شئ؟ بل چا لپاره د نیم وخت کار کولی شئ؟

ته په رښتیني توگه دا ووايئ چې په دې ټول وختونو کې تاسو (DWP) په یاد لرئ! دا یقیني کوئ چې ډي ډیلو پی (DWP) څومره گټه کړي ده څو تاسې ته زیاتې پیسې در نه کړل شي. که زیاتې پیسې درکړل شي نو ډي ډیلو پی به دغه پیسې واپس ترلاسه کوي او په دې سره به تاسې ته لږې پیسې پاتې شي.

د خیر نښیگری گټې: خپل حقونه وپېژنی

د دوو ماشومانو مقررات

دواړو له مخې، تاسې یوازې (UC) د ماشوم/ماشومې د اوسني ماليې د کریدیت د مقرراتو او د یونیورسل کریدیت د دوو ماشومانو لپاره پیسې ترلاسه کوئ. دا تطبیق کیږي، که چیرې تاسې له مخکې نه د دوو یا زیاتو ماشومانو مسؤلیت لرئ او په 6 اپریل 2017 یا له دې څخه وروسته د بل ماشوم/ماشومې مسؤل شئ. دا د نوي زیږیدلي ماشومانو او یا له دې نیتې وروسته بل کوم ماشوم/ماشومه ستاسې له کورنۍ سره یو ځای شي، دواړو لپاره تطبیق کیږي.

په یاد لرئ! د دوو ماشومانو د حد مقررات او د گټې حد دواړه له یو بل څخه جلا او په خپلواکه توګه اجرا کیږي. د دواړو مقرراتو لپاره استثناوې مختلف دي، له دې امله، یو کورنۍ ښایي په دې تګلارو کې له یو څخه استثنا ترلاسه کړي خو له بل څخه ترلاسه نه کړي. په زیاتره وضعیتونو کې دواړه تطبیق کیږي. په دې پوهیدل مشکل دي، له اې مله، دا یقیني کوئ چې تاسې په خپل وضعیت په صحیح توګه پوهیږئ او که نه پوهیږئ، نو نوره مشوره ترلاسه کوئ.

په دې مقرراتو کې استثناوې شته. که ستاسې په یو وخت (دوه/تیرې یا زیات ماشومان وشي)، په داسې حال کې چې تاسې د مخکې نه ماشوم/ماشومه لرئ، نو تاسې به د ټول ماشومانو لپاره گټې ترلاسه کوئ. تاسې به د هر هغه ماشوم/ماشومې لپاره هم گټې ترلاسه کوئ، چې تاسې په خپله پاملرنه کې اخیستلی وي او همدارول هغه ماشومان چې تاسې یې د خپل په توګه پاملرنه کوئ (د کورنۍ د غړي د ماشوم/ماشومې پاملرنه کوئ). که ستاسې دریم ماشوم/ماشومه د جبري زنا له امله، د نا بلد تن یا د تاو تریخوالي په اړیکه، کې زیږیدلی وي، نو د نورو ماشومانو لپاره هم ادعا کولی شئ. د دې استثنا په اړه د مرستې ترلاسه کولو لپاره، د ځایي متخصص سره تماس ونیسئ: . د (www.gov.uk/government/publications/support-for-a-child-conceived-without-your-consent/approved-third-party-professionals-who-can-complete-these-forms) مرستې د مرکز دې لپاره یوه فورمه ده چې هغه باید ډکه کړل شي او د دغه فورمې یوه برخه به متخصص، لکه ډاکټر، ټولنیز کارکوونکی یا د ښځو کارکوونکي ډکوي.

د خیر بنیگری گټې: خپل حقونه وپېژنئ

د خپل هغه دریم ماشوم/ماشومې لپاره د گټې ترلاسه کولو لپاره، چې په 6 اپریل 2017 یا له دې وروسته زیږیدلی دی، دا ضروري ده چې تاسې له هغه تن سره نور نه اوسېږئ، چې پر تاسې یې برید کړی و. که تاسې د جلا کیدو ته په کوینټري کې په 5309 035 0800 (www.safetotalk.org.uk/) CDVASS لپاره مرستې ته اړتیا لرئ، تاسې په 0028 800 0808 او بلیک کنټري ویمنز ایډ (www.bswaid.org) برهنګم سولیهل ویمنز ایډ یا په سینډویل، ډډلي، وال سال، ولورمپټن او برهنګم کې په 553 0121 (blackcountrywomensaid.co.uk) 0090 تلیفون کولی شئ.

په اړه نوره مرسته/معلومات کوم ځای ترلاسه کولی شم؟ (UN) زه د یونیورسل کریډیت

چې (www.citizensadvice.org.uk/benefits/universal-credit/) سټیزن ایډوایس د گټې انلاین کیلکولیتور لري تاسې یې د دې مرستې لپاره کارولی شئ چې تاسې د کومو گټو وړتیا لرئ. د یونیورسل کریډیت (www.turn2us.org.uk/Benefit-guides/Universal-Credit/What-is-Universal-Credit) په اړه د نورو جزیاتو ترلاسه کولو لپاره په بیه پوري سرچینه ده. (UN) که تاسې د مخکې نه د گټو ادعا کوئ او تاسې په دې اړه اندیښنه لرئ چې ستاسې په وړتیا کې به تغیر راشي، نو په ویب پاڼه نظر ساتئ چې په دې کې د بدلونونو په (benefitsaware.centralenglandlc.org.uk/) بینیفټس اوویر اړه معلومات ورکړل شوې وي او دا مشوره هم ورکړل شوې وي چې تاسې باید څه وکړئ.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

مهم

که تاسې خپل هیواد ته په ستنیدو ډارېږئ ځکه چې تاسې فکر کوئ تاسې به زیان ورسول شي، ووژل به شئ یا وځورول به شئ، تاسې ښایي پناه غوښتلو ته اړتیا ولرئ. په پناه کې قانوني مرسته څخه (www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice) ورکول کېږي او تاسې به له قانوني مرکز د وړیا قانوني مشورې ترلاسه کولو وړ یئ یا د هغه قانوني ادارې څخه چې د مهاجرت په برخه کې قانوني مرسته وړاندې کوي.

که تاسې بریتانیې ته ستاسې د مرضی خلاف راوستل شوي یئ، یا تاسې فکر کوئ چې تاسې دلته د کار لپاره راغلې وئ خو اوس تاسې دې ته مجبورول کېږئ چې هغه څه وکړئ، چې تاسې یې نه کول غواړئ، نو ښایي تاسې قاچاق شوي یئ. یو ځل بیا، تاسې ښایي د دې وړ یئ چې د قانوني مرستې د هغه وکیل څخه وړیا مشوره ترلاسه کړئ چې د مهاجرت په برخه کې کار کوي. تاسې د نوي غلامی هیپ لاین ته هم په 700 121 08000 تلیفون کولی شئ.

په یاد ولرئ! د وکیل سره یو په یو ملاقات کې شخصي مشوره ترلاسه کول مهم دي، ځکه چې هر کیس مختلف وي. لاندې هغه ادارې وگورئ چې ستاسې سره په صحیح مشوره موندلو کې مرسته کولی شي.

که تاسې یو داسې ماشوم/ماشومه وینئ چې یوازې وي، ډاریدلی ښکاري او انگلیسي نه شي ویلی، د خپل ځایي پولیسو سره تماس ونیسئ. هغوی ته معلومه وي چې څه وکړي.

ماشومان او د مهاجرت قانون: مقررات څه دي؟

زیاتره خلکو د 'اوو کالو د مقرراتو' په اړه اوریدلې وي خو په دې پوره نه پوهیږي چې دا څه دي. قانون وايي چې کله ماشومانو په بریتانیه کې د اوو کالو پورې پاتې شي، د زیږون څخه یا بریتانیې ته د رارسیدو د وخت څخه، نو بیا دې ته پام کېږي چې هغوی او د هغوی کورنۍ ته دلته د پاتې کیدو اجازه ورکړل شي. په عملي توګه، دا دومره اسان کار نه دی.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

د کورنیو چارو وزارت دا حق لري چې د پریکړې کولو پرمهال د والدینو د کډوالۍ سابقه په پام کې ونیسي. که د ماشوم/ماشومې والدین په بریتانیه کې بې د پاتې کیدو د اجازې (د قیام اجازه) موجود وي، په ځانگړې توگه داسې چې له اوږدې مودې راهیسې پاتې کیږي، نو د ماشوم/ماشومې غوښتنلیک رد کیدی شي – حتی که ماشوم/د پولو، تابعیت او مهاجرت د قانون 2009 ماده 55 وایي چې د کورنیو ماشومه په بریتانیه کې قوي اړیکې لري. چارو وزارت باید د ماشوم مفادو او علاقې ته لومړیتوب ورکړي – هغوی که د هر څه په اړه پریکړه کوي. خو، د کورنیو چارو وزارت دا نظر لري چې عموماً د ماشوم/ماشومې لپاره غوره دا وي چې د خپل والدینو سره خپل اصلي هیواد ته واپس لاړ/لاړه شي. که ستاسې غوښتنلیک رد شي، تاسې د استیناف حق لرئ، خو د دې ډول استیناف کولو لپاره څه عادي قانوني مرسته موجود نه وي. که ستاسې د ماشوم/ماشومې کیس په ځانگړې توگه قوي وي، د جدي ناروغۍ یا کورني وضعیتونو له امله، نو قانوني وکیل ښایي کولی شي چې ستاسې لپاره ځانگړي قانوني مرسته ترلاسه کړي.

په یاد ولرئ! د دې مشکلاتو مطلب دا نه دی چې تاسې باید هیڅ اقدام ونه کړئ. اوس وخت دی چې د 'پیزارونو د بوکسې د طریقې' څخه استفاده وکړئ – د پیزارونو یوه زړه بکسه یا ورته بکسه راواخلئ او د خپل ماشوم/ماشومې مهم اسناد ورته راټول کړئ. د زیږون د تفصیلي تصدیق نامې څخه پیل وکړئ (هغه یوه چې ستاسې نوم په کې موجود وي) او له دې سره سور کتاب یا د ماشوم/ماشومې د روغتیا د سابقې کتاب، د نرسرۍ ثبتونه، د ښوونځي راپورونه او تصدیق نامې، طبي لیکونه، د محکمې امرونه او هر هغه څه شامل کړئ چې دا ثابتوي چې ستاسې ماشوم/ماشومه دلته اوسیدو/اوسیده. کله چې نوي څه ترلاسه کړئ، نو هغه په کې شاملوئ. بیا په دې اړه څه مشوره ترلاسه کړئ (لاندې وگورئ) چې آیا په دې مرحله کې د کورنیو چارو وزارت ته عریضه وکړئ او کنه. عموماً، مور دا مشوره نه ورکوي چې په کمذورو ثبتونو سره غوښتنلیک وړاندې کړئ، له دې امله دا یقیني کوي چې د غوښتنلیک وړاندې کولو نه مخکې تاسې ښه چمتو یئ.

حقیقت: هر هغه تن، چې په بریتانیه کې د کال 1983 وروسته زیږیدلی وي او د خپلې 10 زېږ کالیزې پورې دلته پاتې شوی وي، د بریتانوي تبعه جوړیدو وړ دی – حتی که اوس بالغ شوی هم وي. دا کار په خپله نه کیږي: د دې بشپړو او فیس به ادا کوي. خو کوم تن چې عریضه کوي، هغه ښه کرکټور لري او د بریتانیا څخه د اودې (t) مودې لپاره د باندې نه وي پاتې شوی، نو د غوښتنلیک اجازه به ورته ورکول کیږي. تاسې به اړتیا لرئ چې د 10 کالو د استوگنې ثبوت پیش کړئ، چې په دې کې به اصلي د زیږون تفصیلي تصدیق نامه او داسې څه رسمي سند موجود وي، چې هغه د ماشوم/ماشومې د ژوند دغه لومړي 10 کاله تائیدوي. (پورته د 'پیزارونو د بکسې طریقه' وگورئ).

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

په یاد ولرئ! هر هغه تن چې عمر یې له 10 کالو څخه زیات وي، هغه به دا ثابتوي چې ښه کرکتور لري. د کورنیو چارو وزارت په دې اړه ډیرې جدي دي، حتی د ماشومانو لپاره هم. معمولي شیان، لکه د جگړې خبرداری یا د دوکان څخه غلا کول هم ستونزه جوړولی شي. که داسې څه رامنځته شوې وي، د قانوني مشورې ترلاسه کولو نه مخکې عریضه مه کوئ، ځکه چې که ستاسې غوښتنلیک رد شي نو ستاسې به د فیس پیسې به ضایع شي. که تاسې د داسې یو ماشوم/ماشومې لپاره عریضه کوئ چې په دې وروستیو کې 10 کلن شو/شوه او د بریتانیې څخه د ډیر وخت لپاره د باندې نه ده پاتې شوی/شوي، نو بیا په خپل عریضه کولی شئ. له کډز ان نیډ اف ډیفنس یوکی څخه وړیا مرسته ترلاسه کیدی شي. (www.kidsinneedofdefense.org.uk) پراجیکټ

که زه دولتي دولتي فنډونو ته لاس رسی نه لرم نو څه به کیري؟

زیاتره هغه کسان، چې په بریتانیه کې د پاتې کیدو اجازه نه لري یا محدود اجازه لري، دولتي فنډونو ته لاس رسی نه لري. دا په دې معنی چې هغوی د خیر ښیگرې د گټو او امتیازونو لپاره ادعا نه شي کولی. کوم کسان چې د پاتې کیدو اجازه نه لري، هغوی د کار اجازه هم نه لري (زموږ د استخدام او گټو جزیات د نورو معلوماتو لپاره وگورئ). محدود اجازه لرونکي کسان عموماً د کار کولو اجازه لري – په اصل کې له هغوی څخه هیله لرل کیري چې په کار کولو د ځان پاملرنه کوي. په دې کې یوازې مور یا پلار له زیات مشکل سره مخامخ کیري. حتی که تاسې وظیفه هم لرئ، د گټو پرته ماشوم ساتنه اکثر ممکن نه وي. که دا په تاسې او ستاسې په مقاومت اغیزه کوي، قانوني مرکز وگورئ څو دا معلومات ترلاسه کړئ چې آیا ستاسې د (www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice) پاتې کیدو د اجازې شرایط بدلیدی شي، یا تاسې د ماشومانو د قانون 1989 د ماده 17 له مخې د ټولنیز خدمتونو څخه مرسته ترلاسه کولی شئ

کورنی تشدد

که تاسې د میره/میرمن په توگه د پاتې کیدو اجازه لرئ او د کورني تشدد یا ناوړه چلند سره مخامخ شوي یئ، تاسې د خپل ملگرې په پرېښودو کې مرسته ترلاسه کولی شئ. تاسې ځانگړی لنډ مهاله بایومیتريکي د استوگني اجازه او پناه گاه ته لاس رسی کولی (BRP) ترلاسه کولی شئ چې په هغې سره تاسې د گټو ادعا کولی شئ (BRP) ILR لپاره د کورني تشدد د قرباني په توگه عریضه کولی شئ. د (ILR) شئ. بیا تاسې د دايمي پاتې کیدو د اجازې د اجازې لپاره تاسې اړتیا لرئ چې دا ثابته کړئ چې په تاسې تشدد شوی، داسې چې تاسې لږ تر لږه د دغه تشدد په اړه د اړوند متخصصینو سره خبرې اترې کړي، لکه ډاکټر، ټولنیزه کارکوونکی، پولیس افسر یا د پناه گاه کارکوونکی.

په یاد ولرئ! د خپل نظر وړاندې کولو کوشش کوئ څو هغه مرسته ترلاسه کړئ چې تاسې یې مستحق یئ. مرسته کې په <http://www.lawcentres.org.uk/i-am-looking-for-advice> موجود وي. په قانوني مرکز قانوني مرسته کې وړیا مشوره وړاندې کیري او د کډوالي د قانوني مرستې وکیلان موجود وي. که تاسې د www.safetotalk.org.uk/ CDVASS پرېښودلو په اړه فکر کوئ، خو په دې نه پوهیرئ چې څه وکړئ، کې په (www.bswaid.org/) کوینټري کې په 5309 035 0800 ټلیفون وکړئ یا په برمهنگم اینډ سولهیل ویمنز ایډ او په سینډویل، ډډلي، وال (www.blackcountrywomensaid.co.uk/) 0028 800 0808 بلیک کنټري ویمنز ایډ سال، ولورمپټن او برمهنگم 0090 553 0121 ټلیفون وکړئ:

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

د اوسیدونکیو څه کیږي؟ (EEA) د بریکزیت څخه وروسته به د اروپایي د اقتصادي سیمې د دې لنډ ځواب دا دی چې هیچا ته دا معلومات نشته. د بریتانیې حکومت د اروپایي اتحادیې د اوسیدونکیو په اړه د اروپایي اتحادیې سره تړون ته رسیدلي ده، او لومړي وزیر په دې اړه ځینې وعدي هم کړې دي، خو بیا هم د بریکزیت سره د تړون نه کولو خطر موجود دی او په دې سره هر څه بدلیدي شي. دا ډیر کم امکان موجود دی چې د اروپایي اتحادیې اوسیدونکیو ته به وویل شي چې له بریتانیې څخه ووځي خو موږ ته اوس لا پوره معلومات نشته. اوسمهال، پلان دا دی چې د اروپایي اتحادیې هغه اوسیدونکي چې د مخکې نه په بریتانیه کې دي، هغوی ته به یا خو 'د میشت شوي وضعیت' ورکړل شي (که هغوی دلته د پنځوو یا زیاتو کالو لپاره پاتې شوي وي) یا 'د میشت کیدو نه مخکې وضعیت' ورکړل شي (که هغوی دلته د پنځوو نه د کمو کلونو پورې پاتې شوي وي). نوم لیکنه به د دې کال په اخر کې پیل کیږي او تر جون 2021 پورې به دوام مومي.

د اروپایي اتحادیې د قانون له مخې د میشت کیدو وضعیت به د استوګنې پراساس وي، او د 'لیاقت لرونکي تن' پر اساس به نه وي. د دې ثابتولو هیڅ ضرورت نشته چې تاسې دلته اجیر وئ یا مو خپل کاروبار ترسره کولو، یا دا چې تاسې د ناروغۍ پراخه بیمه لرئ. کله چې تاسې عریضه کوئ، د کورنیو چارو وزارت به ستاسې مالیه او د ملي بیمې ثبتونه گوري. که تاسې مالیه او د ملي بیمې ریکارډونه نه لرئ، د مثال په توګه، له دې امله چې تاسې په کور کې پاتې کیدونکي مور یا پلار یئ یا پاملرنه ترلاسه کوونکی ماشوم/ماشومه یئ) دلته د خپل ژوند په اړه نور ثبتونه راټولول پیل کړئ. د بانک ستیټ منټونه، د زده کړې تصدیق نامې، د ډاکټر لیکونه، د کونسل د مالیې ستیټ منټونه راټولول پیل کړئ – هر هغه رسمي اسناد چې دا څرګندوي چې تاسې دلته اوسیدئ (پورته، د پیزارونو د بکسې طریقه وگورئ). په دې طریقه، که چیرې د کورنیو چارو وزارت نورې پوښتنې وکړي، نو تاسې به په اسانۍ سره ثبوت وړاندې کولی شئ.

زه به مشوره څنګه ترلاسه کوم؟

په کال 2012 کې د مهاجرت د قانون ډیرې برخې د قانوني مرستې د سکیم څخه لرې کړي شوې، دا په دې معنی چې د دې لپاره نور وړیا مشوره یا د نمایندګۍ کولو خدمت موجود نه دی. قانوني مرسته د پناه، قاچاق، کورني تشدد او توقیف د کیسونو په برخه کې ورکول کیږي. په ځینې نور ځانګړي کیسونو کې د قانوني مرستې وکیلان د ځانګړي فنډ لپاره عریضه کولی شي. دا عموماً هغه وخت کیږي کله چې یو تن یا کورنۍ، چې عریضه کوي، ډیر کمذوري وي، د مثال په توګه، ناروغي یا ذهني ناروغي لري، یا د هغوی کیس پیچلی ګڼل کیږي.

په نورو ټولو کیسونو کې، تاسې به شخصي وکیل ته د مرستې لپاره پیسې ادا کوئ. په یاد ولرئ! د خپل وکیل څخه په دې اړه دقیق معلومات ترلاسه کړئ چې هغوی چې کومې پیسې اخلي، د هغې له خوا یوه ښه (Praxis) په بدله کې به څه کوي او په دې کې ستاسې چانسونه څومره دي. دلته د پراکسز ورکړل شوې چې په دې کې دا معلومات ورکړل شوي (www.youtube.com/watch?v=UyTOMYjpuHs) ویدیو چې تاسې به څه کوئ.

استخدام: خپلو حقونه وپېژنئ

دا ممکن ده چې زموږ او زموږ د ملګرو څخه وړیا مشوره ترلاسه کړئ. د خپل انتخاب شوي ځای سره تماس ونیسئ او د جزیاتو په اړه معلومات ترلاسه کړئ. موږ ښایي ستاسې د کیس اخیستلو وړ نه یو، او ځینې ملګران ښایي پیسې هم اخلي، خو موږ به همیشه تاسې ته صحیح مشوره درکوو.

024 76223053 (www.centralenglandlc.org.uk) کویټېري: د مرکزي انگلستان قانوني مرکز
01902 311 554 (www.rmcentre.org.uk/contact) د کډوال او مهاجر مرکز: Wolverhampton
0121 374 0140 (www.rmcentre.org.uk/contact) برمنګم: د کډوال او مهاجر مرکز
0121 227 6540 (www.centralenglandlc.org.uk) د مرکزي انگلستان قانوني مرکز
024 7622 7254 (www.covrefugee.org/) کویټېري د کډوال او مهاجر مرکز



This project is co-financed by the European Regional Development Fund through the Urban Innovative Action's initiative



MiFriendly Cities



@MiFriendlyWM



www.MiFriendlyCities.co.uk